

சுதேசநாட்டியம்.

THE JAFFNA NATIVE OPINION.

“யதார்த்தவாதி”

மாசமிருமுறை பகிரங்கஞ் செய்யப்படும்

வேகுஜன விரோதி”

மலர் 36

யாழ்ப்பாணம் வயாவிளான், வேகுதானியனா ஆவணிமீ” எ-ந் வ. (23-8-38) செவ்வாய்க்கிழமை

இதழ் 17

தோத்திரம்

நல்ல ராற்றவு ஞானநன் குடையர்தம் மடைந்தவர்க்கருளிய வல்லர் பார்மிசை வான்பிறப் பிறப்பிலர் மலிகடன் மாதோட்டத் தெல்லை யில்புக மெந்தைகே தீச்சர மிராப்பகனினைத்தேத்தி யல்ல லாசறுத் தரனடி யிணைதொழு மன்பரா மடியாரே.

(திருஞானசம்பந்தமுர்த்தி)

வடமாகாணத்துள்ள

சில இடப்பெயர்களின் வரலாறு.

திரு. ச. குமாரசுவாமிப்பிள்ளை

உரிமைபதிவு.

(முன்தொடர்ச்சி)

சாவகமென்பவர் யாவரெனச் சிறிதராய்தல் தரும். அம்மக்கள் சாவகதேயச் சதேசிகளென்பதற்குச் சந்தேகமேயில்லை. ஆயினும், சாவக தேயம் யவைதீவோ (ஜாவாவோ) சுமித்திராதீவோ (சுமாத்திராவோ) எனத் தேர்ந்தகொள்ளுதல் தெளிந்தோர்க்கும் அரிதுபோலும்.

காலஞ்சென்ற கலாபிமானி, யாழ்ப்பாணமீன்ற ஓரிய இரத்தினம், பூநீமான். வி. கனகசபைப்பிள்ளையவர்களியற்றிய “பதினெண் நூற்றாண்டுக்கு முந்திய தமிழர்” எனப் பெயரிய சகப்பிரசுத்தமான நூலினகத்தும் சாவகத்தைப்பற்றிய சந்தேகம் நீக்கப்படவேயில்லை.

தொலேயி என்னும் பண்டைப் புலவசாஸ்திரி சுமித்திரா தவீபத்தைப் பெரிய சாவகமென்றும், யவதவீபத்தைச் சிறிய சாவகமென்றும் குறியீடுசெய்தமையுங் கவனிக்கத்தக்கதே.

பண்டைத் தமிழ்காட்டைக்குழந்த ‘பதினேழ்புள்ளியில்’ சாவகமும் ஒன்றாயுள்ளதாம். சாவகமென்னும் பெயர் ஒலியளவிலே சாவா [ஜாவா] என்பதை ஒரு சிறிதொத்திருந்தலின், “சாவா அகம்” என்பதன் பரூஉவெனச் சாதித்தல் கூடுமாயினும், தற்காலம் சாவா என்று சொல்லப்படும் சிறுதீவையே முற்காலத்தைய எழுமுன்னோர் சாவகராடென எடுத்துக்கூறினாரென்பதும், ஏனைய மலாய்த்தவீபங்களை அவரறியாபென்பதும் ஆன்றோராலே அங்கீகரிக்கப்படா.

சாவகமென்பது ‘சாவா’ உள்சிட்ட மலாய்த்தவீப கணத்தைக்குறித்த ஒரு பெயரெனின், அக்கருத்து அத்துவீபகணங்களின் வலாற்றையறிந்தவர்க்கும் பண்டைத்தமிழ்மக்களின் பெருமையைபுணர்ந்தவர்க்கும் பொருத்தமாய்த் தோன்றும்.

புராதனகாலத்தே இத்துவீபங்களெல்லாம் ஒன்றுசேர்ந்தவொரு பிரதேசமாக இருந்திருக்கவுங்கூடும். அப்பேருக்குச் சாவகமென்னும் பெயர் வழங்கப்பட்டிருந்தாலுங் கூடும். ஆன்றி, அப்பெயர் ‘சாவா’ என்னுஞ் சிறுதீவுக்கே ஆதியில் வழங்கப்பட்டுப் பின்னர் அதற்குச் சம்பமாயுள்ள சுமித்திரா முதலிய ஏனைய தீவுகட்கும் உபசார வழக்கால் ஏற்பட்டிருந்தாலுங் கூடும்.

சாவகம் பண்டைத் தமிழ்மக்கள் நன்கறிந்தவொரு தேசமென்பதற்கும் சாவகத்துக்கும் தமிழகத்துக்கும் வியாபாரசம்பந்தம் இருந்ததென்பதற்கும் பல சான்றுண்டு. அவையாவன: மலாய்த்தவீப கணத்தைச்சேர்ந்த சில தீவுகளிலே திராவிடப்பெயர்களையுடைய பலநூல்கள் காணப்படுவதும், மலாய்ப் பாஷையிலே அநேக தமிழ்ச் சொற்கள் வழங்கப்படுவதும், அவை சுமித்திரா தீவுகளிலே அழிந்த தமிழ்க்கோவில்களிருப்பதும், மனிமேகலையென்னும் பழந் தமிழ்க்காவியத்திலே சாவகதேயத் தலைகரம் ‘நாகபுரம்’ [நாகர் திராவிடகணத்தைச்சேர்ந்தவரென்ப] என்னப்படுவதும், அக்காலத்தே அங்குள்ளார் தமிழ்வழங்கினாரெனத் தோன்றுவதும், ஆகிய இவையே.

தமிழகத்தொடு வாணிகஞ்செய்த சாவகர் இரத்தின தவீபமென விளங்கிய ஈழதேயத்தையும் நன்கறிந்தவராய் ஆங்கும் பண்டைக்காலத்தே பண்டமற்றஞ்செய்த வந்திருத்தல் சாத்திரமும், அம்மக்களது

குணகுணங்களைச் செவ்வனையறிந்த தமிழ்வேந்தருஞ் சிங்களவேந்தரும் அவரைத் தமக்குப் படைவீரராய் வழங்குகொள்ளுதல் ஆச்சரியமாகாது.

விஜயவாகுவுக்கு முன்னர் யாழ்ப்பாணத்தையாண்ட தமிழரசராலே சாவகர் தென்மிராட்சியிலே குடியேற்றப்பட்டிருந்தாலுங்கூடும். தற்காலத் தமிழ்வழக்கிலே யாவுகர் என்னப்படுவார் இச்சாவகரேயாம்.

அன்னியசாதியார் நம்நாட்டில் குடியிருந்தாரென்பதைச்செவிமடுக்க வியலாத அபிமானிகள் சாவகச்சேரி யென்பதற்குச் ‘சுமணர்ச்சேரி’ எனப் பொருள்சொல்லினுஞ் சொல்வர். [சாவகர்—சுமணர்]

கச்சாய்.--இது தென்மிராட்சிக்குச்சேர்ந்த ஒரு சிற்றூர். இதற்கு இப்பெயரை இட்டு வழங்கியவர் சாவகராவர். சுமித்திரா தீவிலே கச்சாய் எனப் பெரியவொர் ஸ்தானமுண்டு. அதற்கு அப்பெயரையளித்தவர் ஆங்குக் குடியேறிய இந்தியராம். பூநீபோஜ. மலாயு, மகேசின், கலிங்க, வாலி, போயுரம், மகவான். இலங்காயும், இலங்காவி முதலிய மலாய்த்தவீப கணத்தைச்சேர்ந்த இடப்பெயர்களும் இந்தியர் இட்டு வழங்கியனவேயாம்.

கச்சாய் எனும்பெயர் வட இந்தியாவைச்சேர்ந்தவொரு தானத்துக்கு உரியதாகும். தென்னிந்தியாவினுள்ள கச்சியென்னும் தலக்கின் பெயர் சாவகமொழியிலே கச்சாவென விகாரப்பட்டதெனினும் அமையும்.

சாவாங்கோடு —இப்பெயருள்ளிடம் சாவகச்சேரிக்குச் சம்பமாயுள்ளது. இக்காலத்தார் இதனைச் சாவாங்கோட்டையென்று சொல்வர். சாவாங்கோடு சாவாங்கோடாயினது. சாவான்—சாவகமென்பதன் சிதைவு.

அம்ஸ்டர்டாம் (Amsterdam) காணாதிவு. ரொத்தர்டாம் (Rotterdam) அனலைதிவு. லைடன் (Leyden) வேலணை. டெலவ்ம் (Delft) தெலீதிவு ஹாரிலெம் (Haarlem) நயினுதிவு. மிடல்வேக் (Middelburg) புங்குதிதிவு.

மேற்சொல்லிய இடப்பெயரெல்லாம் உலாந்தேசர் சுயதேசத்துள்ள தானங்கட் குரியவைகளேயாம். அவையல்லாது அவரளித்த மலுகாமங்களாவன.

கயிற்ஸ் (Kayts) ஊராத்தறை. ஹால்மன்ஹீல் (Halmenhiel) ஊராத்தறைக்கோட்டை. கலியென்ஜ் (Galiénye) காக்கைதிவு. கலுவி (Galue) பாலைதிவு. துவிகெபிற்டெர்ஸ் (TweeGebroeders) இரணை தீவு.

உலாந்தேசவாசினர் உகந்தளித்த இந்நாமங்களினத்தும் அவ்வாசொடு திலையழிந்தன. ஆயினும் எம்மரசினர் டெல்வ்ம், கயிற்ஸ் என்னும் இரு பெயர்களையும் பரிபாலித்து வருகின்றனர். பறங்கிகளளித்த பாசை (துறை) என்னுஞ் சொல்லைத் தழுவிப் பாசையூர் என்னும் பெயர்படைத்த நம்மவர், உலாந்தேசப் பெயரொன்றையாயினும் ஏற்றுவழங்காதது என்னையோ?

(தொடரும்)

இவறலு மாண்பு நத மாணமு மாணுவுவகையு மேத மிறைக்கு.



சுதி வெண்பா

ஞானன் சுகந்தியம் நல்லாயுள் தாவயவை
ஆனை முக வாசுமார ஆமுருகா-ஆனந்தப்
பேர்க்குமா ன்ச்சியந்தம் வீடுபெற்றறிந்
தீர்க்கியுடன் வந்த செகம் [கவெற்குச்

சுதேச நாட்டியம்

யாழ்ப்பாணம், வயலினான்

வேகுதானிய ஸ்ரீ ஆவணியீ எவ

மனிதரும்

மது-மாமிசமும்

மக்கள்காக்கையிற் பிறத்தலுமரிது

என்னும் ஆன்றோர் கூற்றின் படி கடவுளாற் படைக்கப்பட்ட சீவகோடிப் பிறப்புகளால் மனிதனே மிகவும் விசேடமுடையவன். ஏனெனில், ஓரறிவு, ஈரறிவு, மூவறிவு, நாலறிவு, ஐயறிவுள்ள, பிறவிக்கூட விட, ஆறறிவு என்னும் பெரிய பகுத்தறிவையும் மனிதன் உடையவனாய் யிருப்பதாலேன்க, இந்த உணர்ச்சி யிருப்பதினாலேயே மனிதரை மக்களென்றும், இது இல்லாத மற்றப்பிறப்புகளை (மாக்கள்) விலங்கினங்களும் அவற்றிற்குப் பிறப்பிக்காத எளிய வேலைகளைச் செய்துகொண்டிருப்பது தாம் மேலான பிறவிகள்-என்பதைக் காட்டும் போருட்டா? அன்றி முன்வீனையின் போருட்டா?

தாழ்ந்த பிறப்புகளான, பசு, குதிரை முதலியன தாமும் விரும்பாது அருவருத்துத் தள்ளிவிடுகின்ற உணவுகளை மேலான பிறவியும், கன்மை இது, தீமை இது என்னும் பகுத்தறிவு உடையவர்களான மனிதர் விரும்பி உண்பரேல், அவர்களை மனிதர்களென்போமா? அன்றி, கரடி, புலி, சிங்கம், நரி முதலிய துஷ்ட வனவிலங்குகளென்போமா? அன்றி இந்த விலங்கினங்களிலும் தாழ்ந்த விலங்குகளென்போமா? எதுவென்போம்.

எங்கள் சைவசமயிகளுட் சிலர் தாம் சைவசமயானுட்டானங்களில் நிறைந்தவர்களென்றும் பெரிய சாதியிற் சிறந்தவர்களென்றும் சொல்லிக்கொண்டும், மற்றையோர் பார்த்துக் கடித்துக்கொண்டும், பஞ்சமகா பாதகங்களுட் டலையெனக் கருதப்பட்டனவும், சைவவேதாசு மங்களுள் விலக்கப்பட்டனவமான மதுக்குடியையும், மாமிசவுணவையும் பெரும்பாலும் கையாண்டு வருகின்றார்.

இவர்சன்செயல் இப்படியே னில், இவர்சனால் குறைந்தவர்க

ளான மதிக்கப்படுவரும், இவர்களின் அடிமைகுடிமைகளைன்றிப் போரும் எப்படியிருப்பார்களென்பதைச் சொல்லவும் வேண்டுமோ? சிலபோது, இந்தச் சாதிமான்கள் எம்மீலும் மிகக் குறைந்தவரென எண்ணிக்கொண்டிருக்கும் அடிமை குடிமைகள் இவர்களிலும் பெரிய ஆசாரசீலர்களாயிருப்பதை யாவரும்றிவார்களே; அப்படியானால் இவர்கள் அவர்களிலிருந்து கூடியது எதிலென்பார்கள்; குடியிலும் கொலைத்தொழிலான மாமிசபோசனத்திலுமா?

முற்காலத்திலே மதுமாமிசம் புசித்தவர்களை அறியுப்போது அவர் தனிடம் பரிசுத்தமுள்ள சைவாலயங்களுட் பிரவேசிக்கவிரடாது, மத்திறுத்தில் நின்ற தரிசிச்ச்ச்செய்து விடும் வழக்கம் சீல இடங்களிலிருந்தாக நாம் கேள்விப்பட்டிருக்கிறோம்.

இக்காலத்தில் வெளியில் நிலலென்ற சொல்வாரும்மில்லை; வெளியில் நிற்பாரும்மில்லை; அப்படியல்லவென்று கோவிலதிகாரி அல்லது கோவிலிலுள்ள ஐயர் கூறிவிட்டால் வில்லங்கம்வந்து முடிந்தேவிடும். முடிவு கலகமும் வழக்குந்தான்.

பஞ்சமகா பாதகங்களுள் அடங்கியவான இந்தக் குடியையும், கொலையையும் சைவ சமயம் மாத்திரமல்ல, மற்றெல்லாச் சமயமும் வேறுத்துப் போதனை முறையிலும் சாதனை முறையிலும் வைத்திருப்பதை நாம் காண்கிறோம். சில சமயிகள் தாம் இவற்றைப் புசிப்பதற்காக, அது எங்கள் சமயத்தில் அப்படியிருக்கிறது; இப்படியிருக்கிறதென்று சொல்லிக்கொள்ளக்கூடும். ஆனால் உண்மையாக அவை தவறுதலையென அறிந்தும் சரியெனச் சொல்லிக் கொள்வது அவர்கள் மனச் சாட்சிக்கு வருத்தமாகவே தோன்றும்.

எல்லாச் சமயமும் வேறுத்துத் தள்ளுகின்ற இத்தீயசெயல்களைச் செய்து தம் பொருளை யிறப்பதமன்றிப் பெரிய நாகவேதனைக்கு மாளாக்கிக்கொண்டு வரும், பொல்லாத அறிவல்லாத மனுஷர் பலர் பலதேசங்களிலிருந்து வருவதையும், இவற்றால் இவர்கள் அடைந்த அடைகின்ற நிலையையும் நாம் கண்டும் கேட்டுமிருக்கின்றோம்.

சிலர் தம்மைச் சிவசமயிகளென மதித்துச் சிவசின்னங்களாகிய விபூதி உருத்திராக்கம் முதலியவற்றைத் தரித்துக்கொண்டு மதுமாமிசப் பசுணிகளாயிருந்து வருகிறார்கள். இது எவ்வளவு பாவத்துக்கும், வசைக்கும் உரிய செய்கைபென்பதை யுணரக்கூடவர்.

தற்காலத்திற் குடியாதவர்க்கும் கடியாதவர்க்கும் சண்டைப்படியாதவர்க்கும் மரியாதில்லையென்றும், இவையே மரியாதி, பத்தி-சித்தி-முத்தியளிக்கும் பெறுபேறுகளென்றும் கருதுகிறார்கள். இவர்கள் புத்தியிருக்கும்வாறென்ன? ஆதலால், படைத்தவனே இவர்களைப் பக்குவப்படுத்திப் புத்தியையூட்டுவாராக.

“கோல்லாவிரதங் குவலயமெல்லாமோங்கு—எல்லார்க்குஞ் சொல்லுவதென்னிச்சை பராபரமே” என்றும்,

“கள்ளினும்உளதுகொல் கருத்தழிப்பதே”

என்றும்வரும் ஆன்றோர்வாக்குகள் கவனிக்கத்தக்கன.

காலநிலை
மழையிலலை மந்தாரமும் வெயிலினுக்கேமும் இருக்கிறது. கூகைக்கட்டு இன்னும் சிலகைப்பிடிக்கின்றது.

ஆசிரியர்கள்
தராதலப் பரிட்சை

தராதலப் பட்டம்பெற்ற ஆசிரியர்களிடையே ஏற்பட்டிருக்கும் வேலையில்லாத திண்டாட்டத்தை நீக்குவதன்பொருட்டு இவ்வருடம் தொடங்கி சிலகாலம் இப்பரிட்சையை நிறுத்திவைக்க கல்விப்பகுதியார் உத்தேசித்திருக்கின்றனர். இப்பரிட்சையிறந்தேறி வேலையற்றிருப்பவர்களின் தொகை 2000 பேர்கள் எனத் தெரியவருகிறது.

கடிதம்

கல்வியால் மதமாற்றம்

பல்லாண்டுகளின்முன் அமரிக்கன் பாதிரிமார் யாழ்ப்பாணம் வந்து நகரீகத்திற்கு குறைந்த ஏழை நிலைகொண்ட எங்கள் மதமக்களுட் பலர்க்கு அன்னவஸ்திரம் அளித்துத் தம் மதநிலைப்புகட்டியும், வடக்கோட்டையிற் ருபித்த தம் செமினேரியில் வேதனைஞ் சிறிதுமின்றிச் சமஸ்த செலவையுங் கொடுத்துக் கற்பித்தும், பின் தம் மதவலையுட்பட்டவருக்கு ஏற்ற உதவிகள்புரிந்தும், அவர் பெற்றாரால் வழங்கியுள்ள சிதம்பப்பிள்ளை, தாமோதரப்பிள்ளை, முருகேசு விசுவநாதப்பிள்ளை, கதிரைவேற்பிள்ளை, அப்புக்குட்டி, கனகாத்தினம் என்னும் காங்களை முன் அமெரிக்காவிலிருந்து தரம்ப்பண மனுப்பு வார் நாமமான டெவிஸன், கிஸ்ஸ்பரி, உயின்சிலோ, ஹால், உவையமன், பார், மெக்கி, என்பதாதி நாமங்களாய் வழங்கியும் வந்தனர். இவர்போல்வாருட் பலர், குழந்தைகட்கு இனிப்புக்காட்டி ஏய்ப்பார்போல் தாங்கள் பெறும் சம்பளத்துக்காய் தம்மை ஏய்த்துத் தாம் கிற்கும் நிலைக்கிழுத்தவர்கள் நாணும்படி, அவர் பார்க்கவே மறுபடியும் தம் முன்மதத்தை மிகவுஞ்சொத்தையுடன் அனுசரிப்பாராயினர். “என்னை ஏய்த்தாய் நீ; உன்னை ஏய்த்தேன் நான்” என்றபடி.

போக! இடையிடான சிலகாலம் வெட்கத் தலையேறியோ, தம் கு நல்ல சம்பளம் கொடுத்துத் தம்மை ஏவ்வார் இன்மையாலோ இந்த ஆட்டிபுகாரர் மவுனத்தில் கிடந்து தற்போது மறைவிலிருந்து கொண்டு அறிவிற குறைந்த கற்கும் சில வாலிபர்க்குக் கண்ணுக்கோ, நாவுக்கோ, செனிக்கோ இன்பம் பயக்கும் காட்சியையளித்தும், பிரசாரணம் பண்ணியும் தம்மத்திற்கு இழுக்கத் தொடங்கிவிட்டனர் என அறிந்து விசனிக்கின்றோம்.

எந்த மார்க்கத்தைமும் இழித்துக் குறையேற்றுவது எமது விருப்பன்று. நம் தேசத்தில் வழங்கும், சைவ, கிறிஸ்த, ஸ்லாமிய, புத்த மார்க்க நூல்களை இனிது கற்றறிந்து கிறிஸ்து மார்க்க மொன்றே உத்தமமானது என்றும் மற்றையவை யுத்தி புத்தி அனுபவத்திற் கிணங்காத இழுக்குடையவைவென்றும் நம் வாலிபர் சிந்தித்து அம்மதத்தை வின்பற்றத் தொடங்கினாரா? கண், நா,

சுப்பிரீங்கோடு

யாழ்ப்பாணத்திலே நடைபெற்றவந்து சுப்பிரீங்கோடு 9-ந்திகதி சென்வாய்க்கிழமையுடன் முடிவானது. கடைசியாகக் காவெட்டியைச் சேர்ந்தவனை சின்னையா கந்தவனமென்பவன் தன் மாமனான நகரமுத்த-கந்தையா என்பவனைச் சென்ற சித்திரைமாசம் 22-ந்திகதி கத்தியாற்குத்திக் கொலைசெய்ய எத்தனித்தவழக்கு விசாரணைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு முடிவில் எதிர் கைபிழைபாட்டுக் கொலை செய்ய எத்தனித்ததற்குற்றவாளியாகி நாணுவருடக் கடுமூழிய சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டான். மட்டக்களப்புச் சுப்பிரீங்கோடு இம்மாசம் 15-ந்திகதி திங்கட்கிழமை ஆரம்பமானது.

செவி வாக்குக் காட்சியில் எத்தனாண்டு பின்பற்றத் தொடங்கினாரா? என்ற வினாக்களுக்கு இவர் விடையெனக் கொடுக்கக் கிடப்ப தென்னையோ?

ஓ வாலிபனே!

உன்னை ஏய்க்கும் வன்மையுள்ள ஒருவனை நீ ஏய்க்கும் வன்மை உனக்கில்லையாகில் உன்மதி யென்னை? உனக்கு முத்தோர் உன்னில் பன்மடங்கு கற்றவரானரோ? உனக்கு மார்க்க விஷயத்தில் சஞ்சாகராய் இருப்பவர் பெற்றார் சகோதரர் என்னிலை யிருக்கின்றனரென்பதைச் சிந்திந்தாயா? உத்தியோகத்தை, பெண்ணை, நம்பி கிறிஸ்து மார்க்கத்திற் பிரவேசித்த எத்தனைபேர் பின் அதோ கதியடைந்து நகையாடப் பட்டாரென்பதை உனக்கு ஒருவருஞ் சொல்லவில்லையா?

“பதிதன்” என்னுள்ளவனுக்கே மேலுள்ள வினாக்கள் உரியவை.

உத்தம வழியைக்கண்டு நீத்தியானத் முத்தியைப் பெறவிருக்கும் நீ, உனது பெற்றார் எவ்விடர் வருவிப்பினும் அஞ்சாத நின்று அவர்களுக்கும் உன் உத்தம வழியைப் போதித்து அவர்களையும் உன்வழியிலிழுப்பதன்றே உசிதம். அவர்கள் பொய்மதத்தைப் பூசித்து எரிவாய் நாகிலமுத்த நீ முத்தியிலிருந்து மகிழ்வாய் விரும்பினே!

இருக்க, பிள்ளைகளின் கண்மையைக் கருதியுள்ள கல்லாசிரியர் நற் பிரசாரகர்கள் பக்குவமில்லாத ஒரு மாணக்கன் தன் பெற்றாரை மீறி அவர்களோடு பெரும் பிரவையுண்டாக்கக் கூடிய ஒரு விஷயத்தில் தலையிடுவதைக் காணும் போது அவனுக்கு நற்புத்தி சொல்லுவதும், அவனின் பெற்றாருக்கு அவன் கோக்கத்தை அறிவித்து விடுவதும் முறமைமென்பார். ஆயின் தற்கால ஆசிரியர் பிரசாரகர்களோ இவ்வழியைத்தனைக் கிழட்டு ஆடாயினும் உருப்படி ஒன்றுகூடினும் போதுமென்று மகிழ்பவராய் காணப்படுவது உண்மையாய் எம்மை பெறும் விசனத்தன் ஆக்குகின்ற தென்பதை நம் கண்பரான அவர்க்கு நாம் அறிவிக்கின்றோம்.

சைவாபிமானிகளே! உங்கள் பிள்ளைகளை மார்க்க ஆட்டிபுகாரரென்றுள்ள போதகர், ஆசிரியர், கணவலைக்குட் சிக்கிக் கெடவிடாதீர்.

க. வேலுப்பிள்ளை
வயலினான்

திவிர த்துவிரணயாங் குற்றம் வரினும் பலன த்துவிரணயாக கொள்வர் பழி நாணுவர்.

கதைப்பகுதி

சுந்தரன் செய்த தந்திரம்

சுந்தரனின் தந்திரப்பிழைப்பு

தொல்புரத்தில் சுந்தர பண்டாரம் என்று ஒருவன் இருந்தான். அவன் சந்திரசாலியாதலால் அவன் பிழைப்புத் தந்திரமாகவேயிருந்தது. ஊராயத்திரிந்து அவரால் நடபடிகளை விசாரித்தந்த உனக்கு அதவருகுது இதவருகுது என்றும், வசியக் குளிகைகள் என்று போலிக் குளிகைகளைக் கொடுத்தும்; திரிகொளுத்தி வாயிலவைத்துத் திஷ்டுகழித்தும், வானம்பாடிப்புல்லை உமிழ்நீரில்லினைத்து முயரும்படி செய்து உன் பகைவர் இதுபோலவே உன்னைச் சாண்டைவர் எனக்கூறியும், விபூதியைக் குளிகையாக்கிக் கையிடுக்குக்குள் வைத்து மண்ணைக்கள்ளி விபூதியாய்மாற்றிக் கொடுத்தும் சனங்களை மயக்கிச் சாமிவேஷம் போட்டுப் பொருள் பறித்துவந்தான். இவன் ஒருநாள் கல்லூரில் ஓர் வளவில் வந்து விடுதி விட்டுக்கொண்டு பக்கத்தள்ளரின் சுகசேமங்களை விசாரித்துக்கொண்டிருந்தான். அவ்வீட்டிலுள்ள வேலையற்ற ஓர் கிழறி ஊரளப்பெல்லம்பேசியிருப்பியவளாதலால் பண்டாரம் தனக்குக் கிடைத்த வச சதியை இழந்துவிடாமல் பெத்தாச்சி அவர்செய்தியென்ன இவா செய்தி யென்னவென்று விசாரித்துக்கொண்டுவந்தான். அத்தருணம் அவனுக்கோர் சங்கதியெட்டிற்று. அதுவது;—

ஓர் அரசாட்சி உத்தியோகஸ்தான சோமாதபினைக்குத் திரளான ஆஸ்திரிந்தும் புத்திரசந்தானமில்லாமல் மெத்த வருந்துகிறொன்று, அநேக திரவியஞ் செலவிட்டும் தானசெய்மக்கள் செய்தும், வைத்தியம் தரும்வித்தும் திருப்பதியாத்திரைகள் செய்தும் பலன்பெறவில்லையென்றும், அதனால் அவரும் பாரியும் மிகு துக்கமுடையவர்களாயிருக்கிறார்களென்றும், தற்போதம் முனிப்புசாமியக்கும் ஒருதொகைப் பணமுடிச்சு நேர்ந்துகட்டியவைத்திருக்கிறார்களென்று சொன்னான். அதைக்கேட்டும் அவன் பறுவாய்பண்ணாவன்போல வேறு கேள்விகளில் பொழுதுபோக்கிவிட்டு அச்சமண்டு அங்கேதுயின்ற அன்றிரவைக்கழித்தான். மறுநாள் சூரியோதயமானவுடனெழுந்து சோமநாதபினை விட்டை விசாரித்தந்திரமாகொண்டு மிகுதிச் சங்கடிகளையும் விசாரித்ததினால் அவர் வெளியே செல்லும் சேத்தைபும் அறிந்தகொண்டான்.

சோமநாதபினை மனைவியை ஏய்த்தல்

பின்னர் அவர் வெளியேயேயான சமயம்பார்த்துக் காவிலஸ்திரத்தரித்துக் கையிற் கமண்டலமேந்தித் தேகாதியங்கம் விபூதியணிந்து சந்தனத் திலதமிட்டு அதன்மத்தியிற் குங்குமப்பொட்டிட்டு மூண்மிதியடியேறி ஓர் புலித்தோலையுஞ்சுருட்டிக் கக்கத்தள் வைத்துக் கொண்டு சோமநாதபினை மனைவியின் முன்வந்து தோன்றினான். அவனைக் கண்டமாதந்திரத்தில் அவளும் எழுந்தநின்று ஆசாரஞ்செய்து வணங்கினாள். சாமியாரோ "கும்பிப்போனதெய்வம் குறுக்கிட்டாற்போல" மனது சந்தோஷித்து, அடி அம்பா உங்களுக்கு ஒரு குறையிருக்கிறது. அதற்காக அல்ல

லும் பசுவும் எஸ்வனைக் தியானிக்கிறீர்கள். நீங்கள் கோரியகாரியம் நிறைவேறப்போகிறது. அவ்விசேஷ மங்கலசெய்தி கூறவந்தேன். பயப்பாடேயென்று சொல்லவும்; அவள் திர்க்கெண்டையை விழுந்து கமஸ்கரித்துச் சுவாமி அத்தேதென்று திருவாய்மலர்ந்தருள வேண்டுமென்ப பிரார்த்திக்காள். சோமநாதபினைவின் மனைவி சுந்தரன்பாதத்திற் நெண்டையவிழுந்து பிரார்த்தித்தவுடனே அவன் சொல்லுகிறான்; அடியம்மா, நீ புத்திரபாக்கியமியின்றி மெத்த வருந்துகிறாய். நீயும் உன் புருஷனும் அல்லும் பசுவும் அதேகவலையாயிருந்து எஸ்வநதியானஞ்செய்த வருவதுடன் திருப்பதியாத்திரைகளுஞ்செய்து தானதருமங்களும். புரிந்துவருகிறீர்கள். இதனால் எஸ்வனை இரக்கி உனக்கோர் புத்திரபாக்கியமருளச் சித்தமுற்று என்னையிங்கனுப்பினார். ஆதலால் நீ கடவுள்மேல் என்றும் நேசமாயிருந்து முன்போலத்தானதருமங்களைக் குறைபின்று செய்தவா! நீ முனிப்புசாமியுக்கு நேர்ந்துவைத்த பணமுடிச்சை இங்கேகொண்டுவா, நான் அதை அவருக்கு ஒப்புக்கொடுத்து விடுகிறேன் என்றான். இதைக்கேட்ட மங்கையோ பிரமித்து எஸ்வனென்று மாறுவேடம்பூண்டிவந்தார் போலுமென்று மனதுட சிந்தித்து எஸ்வரனல்லாவிடின் மற்றையோர்க்குப் பணமுடிச்சிருப்பதும் நான் புத்திரபாக்கியமின்றி வருந்துவதும் நேர்ச்சிசெய்வதும் எப்படித் தெரியுமென்றுமணி மேன்மேலுந் தோத்திரஞ்செய்து விட்டுப்புருந்து நேர்ச்சிசெய்த பணமுடிச்சைக்கொண்டு வந்து பாதத்திலவைத்து கமஸ்கரித்தார். அவனோ அவளை ஆசிரிவதித்து ஓடி பின்னுக்கு வைத்துத் திருப்புகையில் "காற்றுள்ள போதேதுற்று" என்ற வாக்கியத்தைச் சிந்தித்துத் திருப்பிநின்ற அடியம்மா! நீ தான்கருமஞ்செய்வதிலும் உன்னை ஒழப்பதே போலானது. உனது ஆடைஆபரணங்களை யிந்து நன்மனக்காட்டுவதே சுவாமிக்கு அதியுபவாயிருக்குமென்றான். அவனோ தானணிர்திருந்த பொன்மணியாலைவாய் அவிழ்த்துக் கொடுத்ததன் தன்னுட்புகளில் விசேஷமான பட்டுச் சருகைச்சேலையைக் கொண்டு வந்து பாதத்தில் வைத்தான். அதைக்கண்ட சுந்தரனோ மனப்பூரித்து "அகப்படுத்திப் பொத்திக்கொள்ளா அண்டியப்பா" என்றறிப்போலப் பின்னுஞ்சொல்லுகிறான். "உன்போல அசுதிகள் தாகத்தணிக்க ஓர் வெண்கலப்பாத்திரல் கொடு என்றான். உடனே அவளோடிப்போய் ஜலபானஞ்செய்யும் வெண்கலக்கெண்டியைக்கொண்டுவந்து பாதத்தில் வைக்கவே, "போசைகரித்திர"மாய் முடியவுக்கூடும். இனி நிற்பது மோசமென்றெண்ணி மறுபடியும் ஆசிரிவாதஞ்சொல்லித்திருப்பி விரைவாய் கடந்துசென்றான். செல்லுகையில் "குற்றமுள்ளவெஞ்சு குறுமுடிவென்னும்" என்பதுபோல மனப்பதறி ஓர் பற்றையருகிற் போய்ப் போலிவேஷம்மாறிக் கூலிவேஷம்பூண்டு பொருட்களைப் பொட்டணமாய்க்கட்டிச் சிற்றடிப்பாடுகன்வழியாய் மறைந்து ஓடிச்சென்றான்.

(தொடரும்)

பெரியபுராணப் பெரியோர்

ஏழாலை, திரு. சே. சின்னத்துரை சுந்தர மூர்த்தி நாயடர் சரித்திரம்

சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள் திருநாலைகாரோணம் சென்று பொன், மணி ஆடை, சூதிரை, கரிக்கை முதலானவற்றைச் சிவபெருமானிடம் பெற்று மீண்டும் திருவாரூருக்கு வந்தார். அச்சமயத்தில் இப்பெருந்தகையாரின் பெருமைகளை சிவபெருமானிடம் அறிந்த சேரநாட்டரசாரும் சேரமான் பெருமான் நாயடர் அவரைக் காணும்பொருட்டாக அங்கு சென்றார். சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகளும் சேரமான் பெருமானைக் கண்டவுடனே அதிக அன்புடன் வரவேற்க, சேரமான் வன்றெண்டரின் பாதங்களில் விழுந்து வணங்கினார். வன்றெண்டரும் அரசர் பெருமானை வணங்கினார், இருவரும் தியாகராசப் பெருமானை வணங்கி பரவையார் மானிக்கைப்போலர்கள் அச்சமயத்தில் பரவையார் இருவரையும் அதிக சிறப்புடன் வரவேற்று இருவரையும் திருவமுது செய்தித்தார். இவ்விரண்டு பெருமக்களும் ஒருவரை யொருவர் பிரியாத காதுலுல் உடல்கள் இரண்டாகவும் உயிர் ஒன்றாகவும் அதிக நண்புடன் பரவையார் மானிக்கையில் இருந்தார்கள். வந்தொண்டர் பாண்டி நாட்டிலுள்ள சிவஸ்தலங்களாகிய மதுரை முதலான ஆலயங்களை வணக்கக் கருதி அங்கு செல்ல நினைந்து சேரர் பெருமானும் அங்கு போகக் கருதி இருவருமாக திருநாலைக் காரோணம் கீழ்வேலூர், வேதாரணியம் முதலிய இடங்களை தரிசித்தபின் மதுரையை வந்து அடைந்தார்கள். திருவாலவாயில் எழுந்தருளியிருக்கும் சேரமகாதக் கடவுளை வணக்கியபின் பாண்டிய அரசன் இருபெருமக்களைத் தமது இல்லத்தக்கு அழைத்துக்கொண்டு சென்று வேண்டிய பொருட்களைக் கொடுத்தார். சேரர் சோழர் பண்டியார் ஆகிய மூவேந்தர்களுடன் வந்தொண்டர் திருப்பரங்குன்றத்தை வணங்கினார். பின் குற்றலம் திருநெல்வேலி முதலிய சிவஸ்தலங்களை வணக்கியபின் இராமச்சந்திரமாமாநாட்டத்திலும் எழுந்தருளியிருக்கும் சிவபெருமான்மேல் தேவாரம் பாடித் திருச்சுழியில் தங்கினார். ஒருநாள் இராகாஸ்தலத்தில் சனலில் சிவபெருமான் ஶரீர்ப்பருவ முடையாய்க் கையினிற் சென்றும் திருமுடியில் கிட்டமும் தோன்றக் காட்சிகொடுத்தார். திருக்கானப் பெருநர், திருப்புவனவாயில் முதலிய சிவஸ்தலங்களை வணக்கிப் பின் திருவாரூருக்குச் சென்று பரவையாருடைய மானிக்கைக்குப் புகுந்தார்கள். இருபெருமக்களும் அங்கு திருவமுது செய்தார்கள். சேரர் பெருமான் வந்தொண்டரை மலையாட்டுக்கு எழுந்தருளி வரும்படியாகக் கேட்டார். அதற்கு வந்தொண்டர் உடன்பட்டுச் செல்லும் வழியில் திருவையாறு தோன்றக்கண்டு அதைக்குப்பிடுவதற்கு மனங்கொண்டார். ஆனால் காவேரியாறு பெருக்கெடுத்தப் பொங்கி பெரும்புவதைக்கண்டு அதைக் கடந்து செல்லமுடியாமல் துக்கித்து "பரவும் பரிசு" என்ற சொற்களை முதலாக உடைய தேவாரப் பதிகத்தைப் பாடினார். அச்சமயத்தில் உலகத்திலுள்ள சராசரங்களெல்லாம் கேட்கும்படியாக எல்லாம் வல்ல இறைவன் "ஓம்" என்று சக்தம் இட்டார். அப்பொழுது ஆறு பெருக்குத் தனித்த ஆற்றில் உருப்பக்கமாக ஒரு மணல் பாப்ப இருக்கக்கண்டவர்கள், உடனே வந்தொண்டர் திருவருளின் பெருமையை வியந்து மணற்பாப்பால் கடந்து சென்று திருவையாற்றில் சிவபெருமானைக் குப்பிட்டு மீண்டும் அவ்வழியாக வந்த கரையைச் சேர்ந்தவுடன் ஆறு முன்னரைப்போல் பெருக்கெடுத்தோடியது. அதைக் கண்டவர்கள் அதிசயம் கொண்டார்கள். சேரப்பிரானும் வந்தொண்டரும் மலையாட்டுக்கு போய் அங்கு அரசுசெய்திருந்தார்.

ஆங்கில வித்தியாசாலைகள்

புதிதாக அமைக்கப்படும் ஆங்கில வித்தியாசாலைகட்கும், இருபாஷா வித்தியாசாலைகட்கும் அரசினர் இனி உதவி நன்கொடைப்பணம் அளிக்காரென கல்விமந்திரியின் நிர்வாகசபையினர் தீர்மானஞ்செய்திருக்கின்றனர். இவ்வறியம் அரசினரால் அங்கீகரிக்கப்பயுன் எவ்வளவோ செலவுசுருக்கமாகுமென வித்தியாகர்த்தர் அபிப்பிராயப்படுகின்றார்.

தலைமைக்காரர்களுக்குப் பயிற்சி

குற்றங்கள் நடக்கும் சமயத்தில் கிராமத் தலைமைக்காரர்கள் எவ்விதம் நடந்துகொள்ளவேண்டுமென்பதை அறிந்தகொள்ளப்பொருட்டு யாழ்ப்பாணம் பொலீஸ் உதவி சப்பிரின்பெண்டன் இரண்டு நாட்களாக போனவாரம் பயிற்சி அளித்தாரென அறிவிக்கிறோம்.

நம் தேசாதிபதி

தேகாரோக்கியத்தைப் பெறும் பொருட்டு ஓர் குறுகியகால விடுமுறையில் இங்கிலாந்துக்குச் சென்றிருக்கும் நம் தேசாதிபதி அவர்கள் ஐப்பசி மாதம் 30-ந்திகதி இலங்கைக்குத் திரும்புவாரென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. அவர் திரும்பி வரும்வரைக்கும் திரு. G. S. ஆட்மல் அவர்கள் தேசாதிபதியின் கடமையை நடாத்தி வருகின்றனர்.

ஐக்கியநாணய சங்கக்கள்

இலங்கையில் மொத்தம் 1200 ஐக்கியநாணய சங்கக்கள் இருக்கின்றன. அவைகளில் யாழ்ப்பாணத்தில் மட்டும் உள்ளவை 320 சங்கக்கள். அதாவது 100 பெருக்கு ஒரு சங்ககீதம் இருக்கின்றது. இவ்வருடம் யாழ்ப்பாண ஐக்கிய சங்கக்களில் மயிலீட்டிச் சங்கமே முசுந்தரமானதென்று வெற்றிச்சின்னம் வழங்கப்பட்டது.

விச் சென்றார்கள். நகர எல்லைக்குள் சென்றவுடன் அதிக சிறப்புடன் இருவரையும் வரவேற்றார்கள். பின் சேருடைய திருமாளிக்கென்று சென்று அங்கு திருவமுது செய்தார், சிவகாலம் இரு அன்பர்களும் ஒருவரை ஒருவர் பிரிய முடியாத அன்புடன் இருக்கும் நாட்களில் சுந்தர மூர்த்தி சுவாமிகள் திருவாரூருக்குச் செல்லவேண்டுமென்று கூறினார். அப்பொழுது சேரர் தமது பண்டாரத்திலுள்ள கொக்கிஷங்களில் சிவவற்றை அள்ளிச் சிவசுமை ஆட்களிடம் கொடுத்தவுடன்தொண்டர் சென்றார். திருமுருகன் பூண்டிக்குச் செல்லும் சமயத்தில் உள்ளம் கவர்களவருகிய சிவமெருமான் சுமை ஆட்கள் கொண்டு செல்லும் பொக்கிஷங்களைப் பறிக்கும்படியாக வேடுவராய் உருவெடுத்த சிவகணக்களுக்குக் கட்டினாயிட்டார். அவர்கள் அப்படியே சுமை ஆட்களிடம் பறிக்கப்பட்ட தொண்டர் மனம் வருத்திச் சிவபெருமானை வணக்கிக் "கொடு வெஞ்சிலவேடுவர்" என்ற சொற்கள் முதலாக வடைய தேவாரப் பதிகத்தைப் பாடினார். அத்தருணம் பறிக்கப்பட்ட பொருள் எல்லாம் திருமுருகன் பூண்டிச் சிவாலய மொன்றில் குவிக்கப்பட்டது. வந்தொண்டர் அவற்றைச் சுமை ஆட்களிடம் சமத்திவிட்டுத் திருவாரூருக்குச் சென்றார். சேரப்பிரான் மீண்டும் மலையாட்டுக்கு போய் அங்கு அரசுசெய்திருந்தார்.

